

CAMBRIDGE

JOURNALS



Anglo-Saxon England

Anglo-Saxon England

is available online at:

<http://journals.cambridge.org/ase>

To subscribe contact Customer Services

in Cambridge:

Phone +44 (0)1223 326070

Fax +44 (0)1223 325150

Email journals@cambridge.org

in New York:

Phone (845) 353 7500

Fax (845) 353 4141

Email

subscriptions_newyork@cambridge.org

Editors

Malcolm R. Godden, University of Oxford, UK

Simon Keynes, University of Cambridge, UK

Anglo-Saxon England is the only journal in its field which consistently embraces all the main aspects of study of Anglo-Saxon history and culture – linguistic, literary, textual, palaeographic, religious, intellectual, historical, archaeological and artistic – and which promotes the more unusual interests such as in music, medicine or education.

Price information is available at:
<http://journals.cambridge.org/ase>

Free email alerts

Keep up-to-date with new material – sign up at
<http://journals.cambridge.org/alerts>

For free online content visit:
<http://journals.cambridge.org/ase>



**CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS**

CAMBRIDGE

JOURNALS



The Journal of Ecclesiastical History

Journal of Ecclesiastical History

is available online at:

<http://journals.cambridge.org/ech>

**To subscribe contact
Customer Services**

in Cambridge:

Phone +44 (0)1223 326070

Fax +44 (0)1223 325150

Email journals@cambridge.org

in New York:

Phone +1(845) 353 7500

Fax +1 (845) 353 4141

Email

subscriptions_newyork@cambridge.org

Editors

James Carleton Paget, University of Cambridge, UK

Diarmaid MacCulloch, University of Oxford, UK

The Journal of Ecclesiastical History publishes material on all aspects of the history of the Christian Church. It deals with the Church as an institution and in its relations with other religions and society at large. In addition to articles, notices of relevant, recently published books are included.

Price information is available at:

<http://journals.cambridge.org/ech>

Free email alerts

Keep up-to-date with new material – sign up at

<http://journals.cambridge.org/alerts>

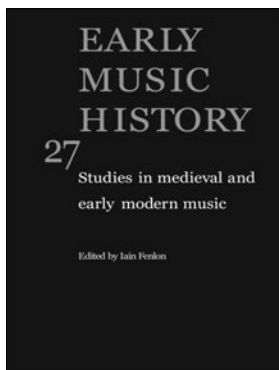
For free online content visit:
<http://journals.cambridge.org/ech>



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE

JOURNALS



Early Music History

Early Music History

is available online at:

<http://journals.cambridge.org/emh>

**To subscribe contact
Customer Services**

in Cambridge:

Phone +44 (0)1223 326070

Fax +44 (0)1223 325150

Email journals@cambridge.org

in New York:

Phone (845) 353 7500

Fax (845) 353 4141

Email

subscriptions_newyork@cambridge.org

Editor

Iain Fenlon, King's College, Cambridge, UK

Early Music History is devoted to the study of music from the early Middle Ages to the end of the seventeenth century. It includes studies pursuing interdisciplinary approaches and developing new methodological ideas. The scope includes manuscript studies, textual criticism, iconography, and the relationship between music and society.

Price information is available at:

<http://journals.cambridge.org/emh>

Free email alerts

Keep up-to-date with new material – sign up at

<http://journals.cambridge.org/alerts>

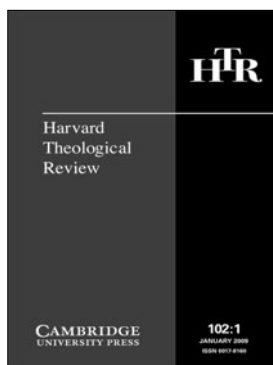
For free online content visit:
<http://journals.cambridge.org/emh>



**CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS**

CAMBRIDGE

JOURNALS



Harvard Theological Review

Published on behalf of the Faculty of Harvard Divinity School

Harvard Theological Review

is available online at:

<http://journals.cambridge.org/htr>

Editor

François Bovon, Harvard Divinity School, USA

**To subscribe contact
Customer Services**

in Cambridge:

Phone +44 (0)1223 326070

Fax +44 (0)1223 325150

Email journals@cambridge.org

in New York:

Phone +1 (845) 353 7500

Fax +1 (845) 353 4141

Email

subscriptions_newyork@cambridge.org

Harvard Theological Review has been a central forum for scholars of religion since its founding in 1908. It continues to publish compelling original research that contributes to the development of scholarly understanding and interpretation in a variety of interdisciplinary fields.

Price information is available at:
<http://journals.cambridge.org/htr>

Free email alerts

Keep up-to-date with new material – sign up at

<http://journals.cambridge.org/alerts>

For free online content visit:
<http://journals.cambridge.org/htr>



**CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS**

CAMBRIDGE

JOURNALS



New Testament Studies

Published under the auspices of Studiorum Novi Testamenti Societas

New Testament Studies

is available online at:

<http://journals.cambridge.org/nts>

**To subscribe contact
Customer Services**

in Cambridge:

Phone +44 (0)1223 326070

Fax +44 (0)1223 325150

Email journals@cambridge.org

in New York:

Phone +1 (845) 353 7500

Fax +1 (845) 353 4141

Email

subscriptions_newyork@cambridge.org

Editor

John Barclay, University of Durham, UK

New Testament Studies is an international peer-reviewed periodical whose contributors comprise the leading New Testament scholars writing in the world today. The journal publishes original articles and short studies in English, French and German on a wide range of issues pertaining to the origins, history and theology of the New Testament and early Christianity.

Price information is available at:
<http://journals.cambridge.org/nts>

Free email alerts

Keep up-to-date with new material – *sign up at*
<http://journals.cambridge.org/alerts>

For free online content visit:
<http://journals.cambridge.org/nts>



**CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS**

CAMBRIDGE

Outstanding Scholarship from Cambridge!

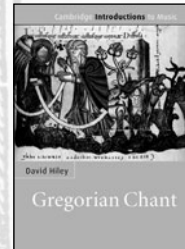
Gregorian Chant

David Hiley

Cambridge Introductions to Music

\$80.00: Hardback: 978-0-521-87020-7: 270 pp.

\$27.99: Paperback: 978-0-521-69035-5

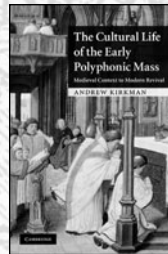


The Cultural Life of the Early Polyphonic Mass

Medieval Context to Modern Revival

Andrew Kirkman

\$99.00: Hardback: 978-0-521-11412-7: 384 pp.

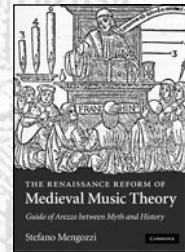


The Renaissance Reform of Medieval Music Theory

Guido of Arezzo between Myth and History

Stefano Mengozzi

\$95.00: Hardback: 978-0-521-88415-0: 304 pp.



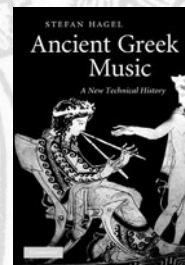
Rhetoric beyond Words

Delight and Persuasion in the Arts of the Middle Ages

Edited by Mary Carruthers

Cambridge Studies in Medieval Literature

\$95.00: Hardback: 978-0-521-51530-6: 312 pp.

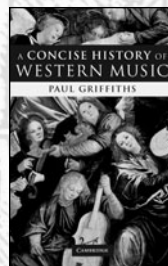


Ancient Greek Music

A New Technical History

Stefan Hagel

\$115.00: Hardback: 978-0-521-51764-5: 504 pp.



Now in paperback...

A Concise History of Western Music

Paul Griffiths

\$24.99: Paperback: 978-0-521-13366-1: 358 pp.

Prices subject to change.

www.cambridge.org/us



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Notes for Contributors

- 1 Articles should be sent to Professor James Borders, The University of Michigan, School of Music, Theatre & Dance, 1100 Baitz Drive, Ann Arbor, Michigan 48109-2085, USA, or to Dr Helen Deeming, Department of Music, Royal Holloway, University of London, Egham, Surrey TW20 0EX, UK. The editors may also be contacted by email: <jborders@umich.edu> and <helen.deeming@rhul.ac.uk>.
- 2 BOOKS FOR REVIEW should be sent to Dr Nicolas Bell, Music Collections, The British Library, 96 Euston Road, London NW1 2DB, UK.
AUDIO RECORDINGS FOR REVIEW should be sent to Fr Jerome F. Weber, 1613 Sunset Avenue, Utica, NY 13502-5437, USA.
MATERIAL FOR INCLUSION IN THE CHANT BIBLIOGRAPHY should be sent to Dr. Günther Michael Paucker, Weinsteige 10, D-71384 Weinstadt, Germany <dr.g.paucker@gmx.de>.
- 3 The language of publication is English, using British conventions of spelling and punctuation. Continental scholars may submit initial versions of articles in German, French, Italian, or Spanish. If the article is accepted for publication, it is the author's responsibility to arrange for an idiomatic English translation.
- 4 Fuller guidance for contributors and a stylesheet may be found on the journal's website: journals.cambridge.org/pmm (follow the link 'Instructions for Contributors').



The Plainsong and Medieval Music Society www.plainsong.org.uk

Chairman: Dr Elizabeth Eva Leach, RSCM, 19 The Close, Salisbury, Wiltshire SP1 2EB.

The Society was founded in 1888 for 'the advancement of public education in the art and science of music and in particular plainsong and mediæval music'. New members are always welcomed. Membership in the Society is open to scholars, students, professional musicians, and to all with an interest in the music of the Middle Ages. Suggestions and proposals about the Society's activities may be directed to the Publicity Secretary. Membership includes a subscription to *Plainsong and Medieval Music*, discounts on the Society's publications and invitations to all events sponsored by the Society. Ordinary membership costs £30 and student membership costs £20. There is also a special joint membership rate of £40. For further details, please write to The Plainsong and Medieval Music Society, RSCM, 19 The Close, Salisbury, Wiltshire SP1 2EB.

This journal issue has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see www.fsc.org for information.

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

Plainsong & Medieval Music

CONTENTS

- A second medial mode Palestinian chant in Old Roman, Beneventan and Frankish sources 1
NEIL MORAN
- On the manufacture and dating of the Pistoia choirbooks 21
JAMES VINCENT MAIELLO
- Enhancing the *Ave Maria* in the *Ars Antiqua* 35
MICHAEL ALAN ANDERSON
- Recordings
- Recent recordings of plainchant 67
JEROME F. WEBER
- Reviews
- Dirk van Betteray, *Quomodo cantabimus canticum Domini in terra aliena. Liqueszenzen als Schlüssel zur Textinterpretation: eine semiologische Untersuchung an Sankt Galler Quellen* 81
KATE HELSEN
- Fiona McAlpine, *Tonal Consciousness and the Medieval West* 84
DAVID WULSTAN

Cambridge Journals Online

For further information about this journal please go to the journal website at:
journals.cambridge.org/pmm



Mixed Sources

Product group from well-managed forests and other controlled sources
www.fsc.org Cert no. SA-COC-1527
© 1996 Forest Stewardship Council

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS